AUGLÝSING

um breytingu á deiliskipulagi Valla, miðsvæði, Hafnarfirði.

Breytingin felst m.a. í að Keiliás er lagður niður og lega Ásbrautar breytist. Austasta hringtorgið færist til vegna spennistöðvar og lóð spennistöðvar minnkar. Lóðir breytast og fjölgar um eina. Stærðir lóða og hámarksbyggingarmagn breytist sem og byggingarreitir. Lega stígs vestast á svæðinu breytist og mörk skipulagssvæðis. Deiliskipulagsbreytingin var samþykkt í bæjarstjórn þann 1. júní 2004. Málsmeðferð var skv. 1. mgr. 26. gr. skipulags- og byggingarlaga.

Engar athugasemdir bárust.

Hafnarfirði, 1. september 2004.

Bjarki Jóhannesson, sviðsstjóri
umhverfis- og tæknisviði Hafnarfjarðar.

REGLUGERÐ

um gildistöku reglugerðar Evrópusambandsins um stofnun Siglingaöryggisstofnunar Evrópu.

1. gr.

Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1406/2002 frá 27. júní 2002 um stofnun Siglingaöryggisstofnunar Evrópu, sem vísað er til í EES viðbæti nr. 56o í XIII. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið, eins og honum var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 81/2003 frá 20. júní 2003 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn, skal öðlast gildi hér á landi með þeim breytingum og viðbótum sem leiðir af XIII. viðauka samningsins, bókun 1 um altæka aðlögun og öðrum ákvæðum hans.

2. gr.

Reglugerðin og ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 81/2003, sbr. 1. gr., sem birt hefur verið í EES-viðbæti við Stjórnartíðindi EB nr. 51 dags. 9. október 2003 (bls. 21), eru birtar sem fylgiskjal með reglugerð þessari.

3. gr.

Reglugerð þessi, sem sett er með stoð í lögum um Siglingastofnun Íslands, nr. 6/1996, með síðari breytingum, öðlast þegar gildi.

Samgönguráðuneytinu, 18. ágúst 2004.

Sturla Böðvarsson.

Sigurbergur Björnsson.

Fylgiskjal.

REGLUGERÐ EVRÓPUÞINGSINS OG RÁÐSINS (EB) nr. 1406/2002

frá 27. júní 2002

um stofnun Siglingaöryggisstofnunar Evrópu

(Texti sem varðar EES)

EVRÓPUÞINGIÐ OG RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HAFA,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins, einkum 2. mgr. 80. gr.,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnarinnar ([1]),

með hliðsjón af áliti efnahags- og félagsmálanefndarinnar ([2]),

með hliðsjón af áliti svæðanefndarinnar ([3]),

í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 251. gr sáttmálans ([4]),

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

1) Fjöldi lagaákvæða hefur verið settur í Bandalaginu til að auka öryggi í flutningum á sjó og koma í veg fyrir mengun sem kann að stafa frá þeim. Til að tryggja skilvirkni þarf að beita slíkri löggjöf með viðeigandi og samræmdum hætti í gervöllu Bandalaginu. Það mun tryggja jöfn skilyrði, draga úr röskun á samkeppni af völdum efnahagslegs ávinnings útgerðarfélaga, sem fara ekki að settum reglum, og umbuna þeim sem það gera.

2) Tiltekin verkefni sem nú eru unnin á vettvangi Bandalagsins eða innanlands, mætti framkvæma af hálfu sérhæfðs aðila. Raunar er þörf á tækni- og vísindalegri aðstoð og öflugri og yfirgripsmikilli sérfræðiþekkingu til að beita með réttum hætti löggjöf Bandalagsins á sviði siglingaöryggis og varna gegn mengun frá skipum, fylgjast með framkvæmd hennar og meta skilvirkni þeirra ráðstafana sem eru fyrir hendi. Því er þörf á að koma Siglingaöryggisstofnun Evrópu („stofnuninni“) á fót innan núverandi stofnana- og valdskiptingarkerfis Bandalagsins.

3) Almennt séð er rétt að stofnunin gegni hlutverki tækniaðila sem sér Bandalaginu fyrir nauðsynlegum úrræðum til að herða með skilvirkum hætti reglur um almennt siglingaöryggi og varnir gegn mengun frá skipum. Stofnuninni ber að aðstoða framkvæmdastjórnina við hið viðvarandi verkefni að uppfæra og þróa löggjöf Bandalagsins á sviði siglingaöryggis og varna gegn mengun frá skipum og veita nauðsynlegan stuðning til að tryggja samleitna og skilvirka framkvæmd slíkrar löggjafar í gervöllu Bandalaginu með því að aðstoða framkvæmdastjórnina við að sinna þeim verkefnum sem henni eru falin samkvæmt gildandi löggjöf og framtíðarlöggjöf Bandalagsins á sviði siglingaöryggis og varna gegn mengun frá skipum.

4) Til að ná fram þeim markmiðum, sem liggja til grundvallar því að stofnuninni var komið á fót, er viðeigandi að hún annist ýmis önnur mikilvæg verkefni sem miða að því að auka siglingaöryggi og varnir gegn mengun frá skipum á hafsvæðum aðildarríkjanna. Stofnuninni ber, í þessu tilliti, að vinna með aðildarríkjunum að skipulagningu viðeigandi þjálfunar á sviði hafnarríkiseftirlits og fánaríkismála og að veita tækniaðstoð í tengslum við framkvæmd löggjafar Bandalagsins. Henni ber að greiða fyrir samstarfi aðildarríkja og framkvæmdastjórnarinnar eins og kveðið er á um í tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/59/EB frá 27. júní 2002 um stofnun eftirlits- og upplýsingakerfis Bandalagsins fyrir umferð á sjó og um niðurfellingu á tilskipun ráðsins 93/75/EBE ([5]), nánar tiltekið með því að þróa og

([1]) Stjtíð. EB C 120 E, 24.4.2001, bls. 83 og Stjtíð. EB C 103 E, 30.4.2002, bls. 184.
([2]) Stjtíð. EB C 221, 7.8.2001, bls. 64.
([3]) Stjtíð. EB C 357, 14.12.2001, bls. 1.
([4]) Álit Evrópuþingsins frá 14. júní 2001 (Stjtíð. EB C 53 E, 28.2.2002, bls. 312), sameiginleg afstaða ráðsins frá 7. mars 2002 (Stjtíð. EB C 119 E, 22.5.2002, bls. 27) og ákvörðun Evrópuþingsins frá 12. júní 2002 (hefur enn ekki verið birt í Stjórnartíðindum ESB) og ákvörðun ráðsins frá 25. júní 2002.

([5]) Stjtíð. EB L 208, 5.8.2002, bls. 10.

starfrækja hvers kyns upplýsingakerfi sem kann að vera nauðsynlegt fyrir markmið þeirrar tilskipunar og vegna starfsemi sem varðar rannsóknir í tengslum við alvarleg sjóslys. Henni ber að sjá framkvæmdastjórninni og aðildarríkjunum fyrir hlutlægum, áreiðanlegum og sambærilegum upplýsingum og gögnum um siglingaöryggi og varnir gegn mengun frá skipum til að gera þeim kleift að vinna hvers kyns nauðsynleg framtaksverkefni til að efla þær ráðstafanir sem gerðar hafa verið og að meta skilvirkni þeirra. Henni ber að sjá til þess að þekking í Bandalaginu á sviði siglingaöryggis verði aðgengileg þeim ríkjum sem sækja um aðild. Rétt er að þessum ríkjum sé heimil þátttaka í stofnuninni, sem og öðrum þriðju löndum sem hafa gert samninga við Bandalagið um að innleiða og beita löggjöf Bandalagsins á sviði siglingaöryggis og varna gegn mengun frá skipum.

5) Stofnuninni ber að stuðla að því að komið verði á betra samstarfi milli aðildarríkja og þróa og miðla bestu starfsvenjum í Bandalaginu. Það ætti aftur að stuðla að því að efla í heild sinni siglingaöryggiskerfi í Bandalaginu auk þess að draga úr hættunni á sjóslysum, sjávarmengun og mannskaða á sjó.

6) Til að störf, sem stofnuninni eru falin, séu vel af hendi leyst er við hæfi að starfsmenn hennar heimsæki aðildarríkin til að fylgjast með því hvernig kerfi siglingaöryggis og varna gegn mengun frá skipum í Bandalaginu starfar í heild sinni. Rétt er að heimsóknirnar fari fram í samræmi við stefnu sem stjórn stofnunarinnar setur og skulu stjórnvöld aðildarríkjanna greiða fyrir þeim.

7) Stofnuninni ber að beita viðeigandi löggjöf Bandalagsins um almennan aðgang að skjölum og verndun einstaklinga með tilliti til vinnslu persónuupplýsinga. Henni ber að veita almenningi og hagsmunaaðilum hlutlægar, áreiðanlegar og auðskiljanlegar upplýsingar um störf sín.

8) Að því er varðar samningsbundna ábyrgð stofnunarinnar, sem er háð þeirri löggjöf sem gildir um samninga sem stofnunin gerir, er rétt að dómstóllinn hafi vald til að kveða upp dóma í samræmi við gerðardómsákvæði í samningnum. Rétt er að dómstóllinn hafi einnig dómsvald í deilumálum um bætur vegna tjóns af völdum ósamningsbundinnar ábyrgðar stofnunarinnar.

9) Til að tryggja með skilvirkum hætti að stofnunin gegni hlutverki sínu er rétt að aðildarríkin og framkvæmdastjórnin eigi fulltrúa í stjórn sem hefur nauðsynlegar heimildir til að semja fjárhagsáætlun og hafa eftirlit með framkvæmd hennar, samþykkja viðeigandi fjárhagsreglur, koma á gagnsæjum vinnureglum við ákvarðanatöku stofnunarinnar, staðfesta starfsáætlun hennar, leggja mat á beiðnir um tækniaðstoð frá aðildarríkjum, marka stefnu um heimsóknir til aðildarríkjanna og skipa framkvæmdastjóra. Í ljósi hinna afar tæknilegu og vísindalegu markmiða og verkefna stofnunarinnar er viðeigandi að í stjórn hennar sitji einn fulltrúi frá hverju aðildarríki og fjórir fulltrúar framkvæmdastjórnarinnar er allir búi yfir yfirgripsmikilli sérfræðiþekkingu. Í því skyni að tryggja enn betur sem mesta sérfræðiþekkingu og reynslu innan stjórnarinnar og með það að markmiði að tryggja tengsl við þá geira, sem tengjast mest viðfangsefnum stofnunarinnar, ber framkvæmdastjórninni að tilnefna óháða fagmenn úr þessum geirum til setu í stjórn, án atkvæðisréttar, á grundvelli persónulegra verðleika og reynslu á sviði siglingaöryggis og varna gegn mengun frá skipum en ekki sem fulltrúa tiltekinna fagfélaga.

10) Svo stofnunin geti starfað sem skyldi er nauðsynlegt að framkvæmdastjóri hennar sé skipaður á grundvelli verðleika sinna og skjalfestra stjórnsýslu- og stjórnunarhæfileika auk hæfni og reynslu sem tengist siglingaöryggi og vörnum gegn mengun frá skipum og að viðkomandi sinni skyldum sínum algjörlega óháð og af sveigjanleika með tilliti til skipulags á innra starfi stofnunarinnar. Í þessu skyni ber framkvæmdastjóranum að gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja fullnægjandi framkvæmd starfsáætlunar stofnunarinnar, semja ár hvert drög að almennri skýrslu sem lögð er fyrir stjórnina, gera áætlun um tekjur og gjöld stofnunarinnar og sjá um framkvæmd fjárhagsáætlunar.

11) Til að tryggja fullt sjálfsforræði og sjálfstæði stofnunarinnar er talið nauðsynlegt að hún hafi sjálfstæðan fjárhag og að tekjur hennar séu fyrst og fremst framlag Bandalagsins.

12) Eftir því sem fleiri sjálfstæðar stofnanir hafa verið settar á laggirnar á undanförnum árum hefur fjárveitingavaldið hugað að því að auka gagnsæi og eftirlit með umsýslu fjár sem veitt er til þeirra frá Bandalaginu, einkum varðandi það að þjónustutekjur séu taldar með í fjárlögum-, fjármálastjórn, heimildir til að samþykkja fjárlagameðferð, framlög í lífeyrissjóði og fjárhagsáætlunargerð innan stofnunarinnar (starfsreglur). Með svipuðum hætti er rétt að reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1073/1999 frá 25. maí 1999 um rannsóknir Evrópuskrifstofunnar um aðgerðir gegn svikum (OLAF) ([1]) gildi án takmarkana um stofnunina sem ber að gerast aðili að samstarfssamningi milli stofnana frá 25. maí 1999

([1]) Stjtíð. EB L 136, 31.5.1999, bls. 1.

milli Evrópuþingsins, ráðs Evrópusambandsins og framkvæmdastjórnar Evrópubandalaganna um innri rannsóknir Evrópuskrifstofunnar um aðgerðir gegn svikum (OLAF) ([1]).

13) Innan fimm ára frá því að stofnunin hefur starfsemi sína ber stjórn stofnunarinnar að láta fara fram óháð, ytra mat á því hvaða áhrif þessi reglugerð, stofnunin og vinnuaðferðir hennar hafa haft til að koma á siglingaöryggi og vörnum gegn mengun frá skipum á háu stigi.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

I. KAFLI

MARKMIÐ OG VERKEFNI

1. gr.

Markmið

1. Með þessari reglugerð er komið á fót Siglingaöryggisstofnun Evrópu (stofnuninni) í þeim tilgangi að tryggja siglingaöryggi og varnir gegn mengun frá skipum innan Bandalagsins á háu stigi með samræmdum og skilvirkum hætti.

2. Stofnunin skal sjá aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni fyrir nauðsynlegri tækni- og vísindaaðstoð og yfirgripsmikilli sérfræðikunnáttu til að liðsinna þeim við að beita löggjöf Bandalagsins á sviði siglingaöryggis og varna gegn mengun frá skipum með réttum hætti, hafa eftirlit með framkvæmd hennar og meta skilvirkni þeirra ráðstafana sem eru fyrir hendi.

2. gr.

Verkefni

Til að tryggja að markmiðunum, sem tilgreind eru í 1. gr., verði náð með viðeigandi hætti skal stofnunin sinna eftirfarandi verkefnum:

a) hún skal aðstoða framkvæmdastjórnina, eftir því sem við á, við að undirbúa uppfærslu og þróun löggjafar Bandalagsins á sviði siglingaöryggis og varna gegn mengun frá skipum, einkum í samræmi við þróun alþjóðlegrar löggjafar á því sviði. Það verkefni skal fela í sér greiningu á rannsóknarverkefnum sem unnin eru á sviði siglingaöryggis og varna gegn mengun frá skipum,

b) hún skal aðstoða framkvæmdastjórnina á skilvirkan hátt við að sjá um framkvæmd löggjafar Bandalagsins um siglingaöryggi og varnir gegn mengun frá skipum í gervöllu Bandalaginu. Stofnunin skal einkum:

i) hafa eftirlit með því hvernig hafnarríkiseftirlitskerfi Bandalagsins starfar í heild sinni, sem getur falist í að heimsækja aðildarríkin og leggja tillögur fyrir framkvæmdastjórnina um hvers kyns úrbætur á því sviði,

ii) veita framkvæmdastjórninni nauðsynlega tækniaðstoð til að taka þátt í vinnu tæknistofnana Parísarsamkomulagsins um hafnarríkiseftirlit,

iii) aðstoða framkvæmdastjórnina við vinnu hvers kyns verkefna sem henni eru falin samkvæmt gildandi löggjöf og framtíðarlöggjöf Bandalagsins á sviði siglingaöryggis og varna gegn mengun frá skipum, einkum löggjöf sem gildir um flokkunarfélög, öryggi farþegaskipa sem og um öryggi, menntun og þjálfun, skírteini og vaktstöður áhafna skipa,

c) hún skal starfa með aðildarríkjunum við að:

i) skipuleggja, ef við á, viðeigandi þjálfun á sviðum sem eru á ábyrgð hafnarríkisins og fánaríkisins,

ii) þróa tæknilegar lausnir og veita tækniaðstoð sem tengist framkvæmd löggjafar Bandalagsins,

d) hún skal greiða fyrir samstarfi aðildarríkjanna og framkvæmdastjórnarinnar á því sviði sem fellur undir tilskipun 2002/59/EB. Stofnunin skal einkum:

i) stuðla að samstarfi milli ríkja sem liggja að siglingasvæðunum sem falla undir þau svið sem sú tilskipun tekur til,

ii) þróa og starfrækja hvers kyns upplýsingakerfi sem nauðsynlegt er til að ná markmiðum þeirrar tilskipunar,

e) hún skal greiða fyrir samstarfi aðildarríkjanna og framkvæmdastjórnarinnar um þróun sameiginlegrar aðferðarfræði við rannsókn sjóslysa samkvæmt viðurkenndum, alþjóðlegum reglum, að teknu tilliti til ólíkra réttarkerfa aðildarríkjanna, um stuðning við aðildarríkin við störf sem varða rannsóknir, tengdar alvarlegum sjóslysum og um greiningu fyrirliggjandi slysarannsóknarskýrslna,

([1]) Stjtíð. EB L 136, 31.5.1999, bls. 15.

f) hún skal sjá framkvæmdastjórninni og aðildarríkjunum fyrir hlutlægum, áreiðanlegum og sambærilegum upplýsingum og gögnum um siglingaöryggi og mengun frá skipum til að gera þeim kleift að gera nauðsynlegar ráðstafanir til að auka siglingaöryggi og varnir gegn mengun frá skipum og meta skilvirkni ráðstafana sem gerðar hafa verið. Á meðal slíkra verkefna skulu vera söfnun, skráning og mat á tækniupplýsingum á sviði siglingaöryggis og umferðar á sjó sem og á sviði sjávarmengunar, bæði slysatengdrar og vísvitandi, kerfisbundin nýting fyrirliggjandi gagnagrunna, þ.m.t. víxlnýting þeirra og, eftir því sem við á, þróun viðbótargagnagrunna. Á grundvelli gagna, sem aflað hefur verið, skal stofnunin aðstoða framkvæmdastjórnina við birtingu upplýsinga á hálfs árs fresti um skip sem meinaður hefur verið aðgangur að höfnum Bandalagsins samkvæmt tilskipun ráðsins 95/21/EB frá 19. júní 1995 um hvernig alþjóðlegum stöðlum um öryggi skipa, mengunarvarnir, aðbúnað og vinnuskilyrði um borð í þeim er framfylgt (hafnarríkiseftirlit), að því er varðar skip sem nota hafnir innan Bandalagsins og sigla á skipaleiðum sem heyra undir lögsögu aðildarríkjanna ([1]). Stofnunin aðstoðar einnig framkvæmdastjórnina og aðildarríkin við að endurbæta aðferðir þeirra til að bera kennsl á og veita eftirför skipum sem losa ólöglega,

g) á meðan samningaviðræður standa yfir við ríki, sem sækja um aðild, má stofnunin veita tækniaðstoð við framkvæmd löggjafar Bandalagsins á sviði siglingaöryggis og varna gegn mengun frá skipum. Samræma skal það verkefni svæðisbundnum samstarfsáætlunum sem eru fyrir hendi og skal það fela í sér, eftir því sem við á, skipulag viðeigandi þjálfunar.

3. gr.

Heimsóknir til aðildarríkjanna

1. Í því skyni að sinna þeim verkefnum, sem stofnuninni eru falin, er henni heimilt að fara í heimsóknir til aðildarríkjanna í samræmi við stefnu sem stjórnin markar. Innlend yfirvöld aðildarríkjanna skulu greiða fyrir störfum starfsfólks stofnunarinnar.

2. Stofnunin skal tilkynna hlutaðeigandi aðildarríki um fyrirhugaða heimsókn, nöfn embættismanna í sendinefndinni og hvaða dag heimsóknin hefst. Embættismenn stofnunarinnar, sem útnefndir eru til að takast á hendur slíkar heimsóknir, skulu gera það gegn framvísun ákvörðunar framkvæmdastjóra stofnunarinnar þar sem tilgangur og markmið erindisins er tilgreint.

3. Við lok hverrar heimsóknar skal stofnunin semja skýrslu og senda til framkvæmdastjórnarinnar og hlutaðeigandi aðildarríkis.

([1]) Stjtíð. EB L 157, 7.7.1995, bls. 1. Tilskipuninni var síðast breytt með tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/106/EB (Stjtíð. EB L 19, 22.1.2002, bls. 17).

4. gr.

Gagnsæi og vernd upplýsinga

1. Stofnunin skal beita grundvallarreglunum í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1049/2001 frá 30. maí 2001 um almennan aðgang að skjölum Evrópuþingsins, ráðsins og framkvæmdastjórnarinnar ([2]), við afgreiðslu umsókna um aðgang að skjölum í vörslu hennar.

2. Stofnuninni er heimilt að veita upplýsingar að eigin frumkvæði á sviðum sem falla undir hlutverk hennar. Hún skal einkum sjá til þess að almenningur og hagsmunaaðilar fái með skjótum hætti hlutlægar, áreiðanlegar og auðskildar upplýsingar um starf hennar.

3. Stjórnin skal setja sér eigin reglur, sem nauðsynlegar eru, um beitingu 1. og 2. mgr.

4. Upplýsingar, sem framkvæmdastjórnin og stofnunin safna í samræmi við þessa reglugerð, skulu vera samkvæmt reglugerð (EB) Evrópuþingsins og ráðsins nr. 45/2001 frá 18. desember 2000 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu persónuupplýsinga, sem stofnanir og aðilar bandalagsins hafa unnið og um frjálsa miðlun slíkra upplýsinga ([3]).

II. KAFLI

INNRA SKIPULAG OG STARFSEMI

5. gr.

Réttarstaða og svæðismiðstöðvar

1. Stofnunin er Bandalagsstofnun. Hún hefur réttarstöðu lögaðila.

2. Stofnunin skal hafa það rétthæfi og gerhæfi í hverju aðildarríki sem löggjöf þess framast veitir lögaðilum. Hún getur m.a. aflað og afsalað sér fasteignum og lausafé og tekið þátt í málarekstri.

3. Að beiðni framkvæmdastjórnarinnar má stjórnin ákveða með samþykki hlutaðeigandi aðildarríkja að setja á stofn nauðsynlegar svæðismiðstöðvar til að sinna verkefnum sem tengjast eftirliti með siglingum og umferð á sjó eins og kveðið er á um í tilskipun 2002/59/EB.

4. Framkvæmdastjórinn er í forsvari fyrir stofnunina.

([2]) Stjtíð. EB L 145, 31.5.2001, bls. 43.
([3]) Stjtíð. EB L 8, 12.1.2001, bls. 1.

6. gr.

Starfsfólk

1. Starfsmannareglur embættismanna Evrópubandalaganna, ráðningarskilmálar annarra starfsmanna Evrópubandalaganna og reglur, sem stofnanir Evrópubandalaganna hafa samþykkt sameiginlega til beitingar þessum starfsreglum og ráðningarskilmálum, gilda um starfsfólk stofnunarinnar. Stjórnin skal samþykkja nákvæmar reglur um beitinguna, sem nauðsynlegar eru, í samráði við framkvæmdastjórnina.

2. Með fyrirvara um 16. gr. skal stofnunin, að því er varðar eigið starfsfólk, fara með það umboð sem falið er yfirvaldi sem skipar í stöður samkvæmt starfsmannareglum og ráðningarskilmálum annarra starfsmanna.

3. Starfsmenn stofnunarinnar skulu vera embættismenn, sem framkvæmdastjórnin eða aðildarríkin tilnefna eða senda til tímabundinna starfa, eða aðrir starfsmenn sem stofnunin ræður eftir þörfum til að sinna verkefnum fyrir hana.

7. gr.

Sérréttindi og friðhelgi

Bókunin um sérréttindi og friðhelgi Evrópubandalaganna gildir um stofnunina og starfsfólk hennar.

8. gr.

Bótaábyrgð

1. Um samningsbundna ábyrgð stofnunarinnar fer að þeim lögum sem gilda um viðkomandi samning.

2. Dómstóll Evrópubandalaganna skal hafa vald til að kveða upp dóma á grundvelli gerðardómsákvæða í samningi sem stofnunin hefur gert.

3. Þegar um er að ræða ábyrgð, sem ekki er samningsbundin, skal stofnunin bæta það tjón sem deildir hennar eða starfsmenn kunna að valda við skyldustörf sín, samkvæmt almennum meginreglum í lögum aðildarríkjanna.

4. Dómstóllinn fer með dómsvald í deilumálum um bætur vegna tjóns sem um getur í 3. mgr.

5. Um persónulega ábyrgð starfsmanna gagnvart stofnuninni fer eftir þeim ákvæðum sem mælt er fyrir um í starfsmannareglunum eða ráðningarskilmálum þeirra.

9. gr.

Tungumál

1. Ákvæði reglugerðar nr. 1 frá 15. apríl 1958, þar sem ákveðið er hvaða tungumál skulu notuð í Efnahagsbandalagi Evrópu ([1]), gilda um stofnunina.

2. Þýðingamiðstöðin, sem þjónar stofnunum Evrópusambandsins, annast nauðsynlegar þýðingar vegna starfsemi stofnunarinnar.

10. gr.

Stofnun og heimildir stjórnar

1. Hér með er sett á stofn stjórn.

2. Stjórn stofnunarinnar skal:

a) skipa framkvæmdastjóra skv. 16. gr.,

b) samþykkja almenna skýrslu stofnunarinnar fyrir næstliðið ár, fyrir 30. apríl ár hvert, og framsenda hana til aðildarríkjanna, Evrópuþingsins, ráðsins og framkvæmdastjórnarinnar,

c) taka til athugunar, innan ramma undirbúnings að gerð starfsáætlunarinnar, beiðnir frá aðildarríkjunum um tækniaðstoð, eins og um getur í ii-lið c-liðar 2. gr,

d) samþykkja starfsáætlun stofnunarinnar fyrir komandi ár fyrir 31. október ár hvert, að teknu tilliti til álits framkvæmdastjórnarinnar, og framsenda hana til aðildarríkjanna, Evrópuþingsins, ráðsins og framkvæmdastjórnarinnar.

Þessi starfsáætlun skal samþykkt með fyrirvara um árlega fjárlagagerð Bandalagsins. Ef framkvæmdastjórnin lýsir sig ósamþykka starfsáætluninni innan 15 daga frá því að hún er samþykkt skal stjórnin endurskoða áætlunina og samþykkja hana, hugsanlega með breytingum, innan tveggja mánaða í annarri umræðu annað hvort með tveimur þriðju hluta atkvæða meirihluta, þ.m.t. fulltrúar framkvæmdastjórnarinnar, eða með samhljóða samþykki fulltrúa aðildarríkjanna,

([1]) Stjtíð. 17, 6.10.1958, bls. 385/58. Reglugerðinni var síðast breytt með aðildarlögunum frá 1994.

e) samþykkja endanlega fjárhagsáætlun stofnunarinnar fyrir upphaf fjárhagsárs og aðlaga hana, ef nauðsyn krefur, með hliðsjón af framlagi Bandalagsins og öðrum tekjuliðum stofnunarinnar,

f) koma á málsmeðferð fyrir ákvarðanatöku framkvæmdastjórans,

g) marka stefnu um heimsóknir sem fara á í skv. 3. gr.,

h) sinna skyldum sínum með tilliti til fjárhagsáætlunar stofnunarinnar skv. 18., 19. og 21. gr.,

i) vera yfir framkvæmdastjóra sett og einnig sviðsstjórana sem um getur í 3. mgr. 15. gr.,

j) setja sér starfsreglur.

11. gr.

Skipan stjórnar

1. Stjórnin skal skipuð einum fulltrúa frá hverju aðildarríki og fjórum fulltrúum framkvæmdastjórnarinnar, svo og fjórum fagmönnum úr þeim geirum sem málið varðar mest, án atkvæðisréttar, sem framkvæmdastjórnin tilnefnir.

Stjórnarmenn skal skipa á grundvelli viðeigandi reynslu og sérfræðiþekkingar á sviði siglingaöryggis og varna gegn mengun frá skipum.

2. Hvert aðildarríki og framkvæmdastjórnin skulu skipa sína stjórnarmenn, auk varamanns sem verður staðgengill stjórnarmannsins í fjarveru hans/hennar.

3. Skipunartími er fimm ár. Heimilt er að endurnýja skipunartímann einu sinni.

4. Þátttaka fulltrúa þriðju landa og skilyrði fyrir henni skulu vera með því fyrirkomulagi, sem um getur í 2. mgr. 17. gr., eftir því sem við á.

12. gr.

Formennska stjórnar

1. Stjórnin kýs formann og varaformann úr sínum röðum. Varaformaður skal sjálfkrafa taka sæti formanns í forföllum hans.

2. Skipunartími formanns og varaformanns er þrjú ár og lýkur þegar stjórnarsetu þeirra lýkur. Heimilt er að endurnýja skipunartímann einu sinni.

13. gr.

Fundir

1. Formaður boðar til stjórnarfunda.

2. Framkvæmdastjóri stofnunarinnar tekur þátt í umræðum.

3. Stjórnin skal halda tvo reglubundna fundi á ári. Að auki kemur stjórnin saman að frumkvæði formanns eða að beiðni framkvæmdastjórnarinnar eða þriðja hluta aðildarríkjanna.

4. Ef um er að ræða trúnaðarmál eða hagsmunaárekstra er stjórninni heimilt að ákveða að taka fyrir tiltekna dagskrárliði án nærveru þeirra stjórnarmanna sem tilnefndir eru sem sérfræðingar fyrir hönd þeirra geira sem málið varðar helst. Kveða má nánar á um beitingu þessa ákvæðis í starfsreglum stjórnar.

5. Stjórn má bjóða hverjum þeim sem kann að hafa eitthvað til málanna að leggja að sitja fundi sína sem áheyrnarfulltrúar.

6. Með fyrirvara um ákvæði starfsreglna stjórnar er stjórnarmönnum heimilt að leita aðstoðar ráðgjafa eða sérfræðinga.

7. Stofnunin annast skrifstofuhald stjórnar.

14. gr.

Atkvæðagreiðsla

1. Stjórnin skal taka ákvarðanir með atkvæðum tveggja þriðju hluta atkvæðisbærra stjórnarmanna.

2. Hver stjórnarmaður greiðir eitt atkvæði. Framkvæmdastjóri stofnunarinnar greiðir ekki atkvæði.

Í fjarveru stjórnarmanns hefur varamaður hans rétt til að neyta atkvæðisréttar síns.

3. Í starfsreglum skal kveða nánar á um fyrirkomulag atkvæðagreiðslu, einkum skilyrði fyrir því að stjórnarmaður komi fram fyrir hönd annars stjórnarmanns.

15. gr.

Skyldur og heimildir framkvæmdastjóra

1. Framkvæmdastjóri fer með stjórn stofnunarinnar og skal vera algjörlega óháður öðrum við embættisfærslu sína með fyrirvara um valdsvið framkvæmdastjórnarinnar og stjórnar stofnunarinnar.

2. Skyldur og heimildir framkvæmdastjórans skulu vera sem hér segir:

a) hann skal semja starfsáætlun og leggja hana fyrir stjórnina að höfðu samráði við framkvæmdastjórnina. Hann skal gera viðeigandi ráðstafanir um framkvæmd hennar. Hann skal svara öllum beiðnum um aðstoð frá framkvæmdastjórninni eða frá aðildarríki í samræmi við c-lið 2. mgr. 10. gr.,

b) hann skal taka ákvarðanir um heimsóknirnar, sem kveðið er á um í 3. gr., að höfðu samráði við framkvæmdastjórnina og í samræmi við stefnuna sem stjórnin markar skv. g-lið 2. mgr. 10. gr.,

c) hann skal gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja að stofnunin starfi í samræmi við ákvæði þessarar reglugerðar, þ.m.t. samþykkt innri stjórnsýslufyrirmæla og birting auglýsinga,

d) hann skal skipuleggja skilvirkt eftirlitskerfi svo að unnt sé að bera saman árangur stofnunarinnar við sett markmið hennar. Á grundvelli þessa skal framkvæmdastjórinn semja ár hvert drög að almennri skýrslu og leggja hana fyrir stjórnina. Hann skal koma á fót reglulegu matsferli sem uppfyllir viðurkennda fagstaðla,

e) hann skal fara með það umboð, að því er varðar starfsfólk, sem mælt er fyrir um í 2. mgr. 6. gr.,

f) hann skal taka saman áætlun um tekjur og gjöld stofnunarinnar í samræmi við 18. gr. og sér um framkvæmd fjárhagsáætlunar skv. 19. gr.

3. Framkvæmdastjórinn getur notið aðstoðar eins eða fleiri sviðsstjóra. Einn af sviðsstjórunum skal koma í stað framkvæmdastjóra í fjarveru hans eða forföllum.

16. gr.

Skipun framkvæmdastjóra

1. Framkvæmdastjóri stofnunarinnar skal skipaður á grundvelli verðleika og skjalfestra stjórnsýslu- og stjórnunarhæfileika auk hæfni og reynslu á sviði siglingaöryggis og varna gegn mengun frá skipum. Stjórnin skal taka ákvörðun með fjórum fimmtu hlutum allra atkvæðisbærra stjórnarmanna. Framkvæmdastjórnin má gera tillögur um framkvæmdastjóraefni.

Stjórnin skal hafa vald til að segja framkvæmdastjóranum upp samkvæmt sömu málsmeðferð.

2. Skipunartími framkvæmdastjóra er fimm ár. Heimilt er að endurnýja skipunartímann einu sinni.

17. gr.

Þátttaka þriðju landa

1. Þriðju löndum, sem hafa gert samninga við Evrópubandalagið sem fela í sér að þau innleiða og beita lögum Bandalagsins á sviði siglingaöryggis og varna gegn mengun sjávar frá skipum, er heimil þátttaka í stofnuninni.

2. Samkvæmt viðeigandi ákvæðum þessara samninga verður komið á fyrirkomulagi þar sem tilgreint er m.a. eðli og umfang ítarlegra reglna um þátttöku þessara landa í starfsemi stofnunarinnar, þ.m.t. ákvæði um fjárframlög og starfsfólk.

III. KAFLI

FJÁRHAGSLEGAR KRÖFUR

18. gr.

Fjárhagsáætlun

1. Tekjur stofnunarinnar skulu samanstanda af:

a) fjárframlögum frá Bandalaginu,

b) hugsanlegum framlögum frá þriðju löndum sem kunna að taka þátt í starfi stofnunarinnar í samræmi við 17. gr.,

c) innheimtum gjöldum fyrir útgefið efni, þjálfun og/eða hverja þá þjónustu aðra sem stofnunin veitir.

2. Til útgjalda stofnunarinnar skal telja kostnað vegna starfsmannahalds, stjórnunar, skipulags og rekstrar.

3. Framkvæmdastjórinn skal gera áætlun um tekjur og gjöld fyrir komandi fjárhagsár og leggja hana fyrir stjórnina ásamt yfirliti yfir stöðugildi.

4. Jöfnuður skal vera milli tekna og gjalda.

5. Eigi síðar en 30. apríl ár hvert skal stjórnin samþykkja drög að fjárhagsáætlun ásamt bráðabirgðastarfsáætlun og senda framkvæmdastjórninni og þeim þriðju löndum sem taka þátt í starfi stofnunarinnar í samræmi við 17. gr.

Á grundvelli þessara draga skal framkvæmdastjórnin fella viðeigandi fjárhagsáætlun inn í drögin að fjárlagafrumvarpi Evrópusambandsins sem henni ber að leggja fyrir ráðið skv. 272. gr. sáttmálans. Ekki skal farið út fyrir ramma samþykktrar fjárlagaáætlunar Bandalagsins fyrir næstu ár.

6. Þegar almenn fjárlög Evrópusambandsins hafa verið samþykkt skal stjórnin samþykkja fjárhagsáætlun stofnunarinnar og endanlega starfsáætlun og laga þær eftir þörfum að framlagi Bandalagsins. Hún skal tafarlaust senda þær framkvæmdastjórninni, fjárveitingavaldinu og þeim þriðju löndum sem taka þátt í starfi stofnunarinnar.

19. gr.

Framkvæmd og eftirlit með fjárhagsáætlun

1. Framkvæmdastjórinn sér um framkvæmd fjárhagsáætlunar stofnunarinnar.

2. Eftirlit með skuldbindingum, greiðsla á öllum gjöldum og eftirlit með ákvörðun tekjustofna og innheimtu tekna stofnunarinnar skal vera í höndum fjármálastjóra framkvæmdastjórnarinnar.

3. Ekki seinna en 31. mars ár hvert skal framkvæmdastjórinn senda framkvæmdastjórninni, stjórn stofnunarinnar og endurskoðunarréttinum sundurliðuð reikningsskil yfir allar tekjur og gjöld frá næstliðnu ári.

Endurskoðunarrétturinn fer yfir reikningsskilin í samræmi við 248. gr. sáttmálans. Hann skal birta árlega skýrslu um starfsemi stofnunarinnar.

4. Evrópuþingið skal, að fengnum tilmælum frá stjórninni, samþykkja fjárlagameðferð framkvæmdastjóra stofnunarinnar.

20. gr.

Barátta gegn svikum

1. Í því skyni að berjast gegn svikum, spillingu og annarri ólögmætri starfsemi skulu ákvæði reglugerðar (EB) nr. 1073/1999 gilda um stofnunina án takmarkana.

2. Stofnunin skal gerast aðili að samstarfssamningi milli stofnana frá 25. maí 1999 um innri rannsóknir Evrópuskrifstofunnar um aðgerðir gegn svikum (OLAF) og skal þegar í stað setja viðeigandi ákvæði sem gilda skulu um alla starfsmenn hennar.

3. Í ákvörðunum um fjármögnun og í samningum og gerningum til framkvæmdar þessum ákvörðunum skal sérstaklega mælt fyrir um að endurskoðunarréttinum og Evrópuskrifstofunni um aðgerðir gegn svikum sé heimilt að láta fara fram vettvangsskoðun, ef þörf krefur, hjá þeim sem fá fé frá stofnuninni og þeim aðilum sem annast úthlutun þess.

21. gr.

Fjárhagsákvæði

Að fengnu samþykki framkvæmdastjórnarinnar og áliti endurskoðunarréttarins skal stjórnin samþykkja fjárhagsreglugerð stofnunarinnar. Í þessari fjárhagsreglugerð skal einkum tilgreina þá málsmeðferð, sem beitt er við að semja og hrinda í framkvæmd fjárhagsáætlun stofnunarinnar, í samræmi við 142. gr. fjárhagsreglugerðarinnar frá 21. desember 1977 um fjárlög Evrópubandalaganna ([1]).

IV. KAFLI

LOKAÁKVÆÐI

22. gr.

Mat

1. Innan fimm ára frá því að stofnunin hefur starfsemi sína skal stjórn stofnunarinnar láta fara fram óháð, ytra mat á framkvæmd þessarar reglugerðar. Framkvæmdastjórnin skal láta stofnuninni í té hvers kyns upplýsingar sem stofnunin telur að skipti máli í tengslum við matið.

2. Matið skal leiða í ljós hvaða áhrif þessi reglugerð, stofnunin og vinnuaðferðir hennar hafa haft til að koma á siglingaöryggi og vörnum gegn mengun frá skipum á háu stigi. Stjórnin skal gefa út sérstakt skipunarbréf með samþykki framkvæmdastjórnarinnar að höfðu samráði við aðilana sem í hlut eiga.

3. Stjórnin tekur við niðurstöðum matsins og gefur út tilmæli um breytingar á þessari reglugerð, stofnuninni og vinnuaðferðum hennar til framkvæmdastjórnarinnar. Framkvæmdastjórnin skal senda bæði niðurstöður matsins og tilmælin til Evrópuþingsins og ráðsins og þau skulu einnig birt opinberlega.

23. gr.

Upphaf starfsemi stofnunarinnar

Stofnunin skal hefja starfsemi sína innan tólf mánaða frá gildistöku þessarar reglugerðar.

24. gr.

Gildistaka

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna*.

([1]) Stjtíð. EB L 356, 31.12.1977, bls. 1. Reglugerðinni var síðast breytt með reglugerð (EB, KSE, KBE) nr. 762/2001 (Stjtíð. EB L 111, 20.4.2001, bls. 1).

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Lúxemborg 27. júní 2002.

Fyrir hönd Evrópuþingsins,	*Fyrir hönd ráðsins,*
P. COX	M. ARIAS CAÑETE
forseti.	*forseti.*

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR nr. 81/2003 **2003/EES/51/17**

frá 20. júní 2003

um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagaður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn", einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

1) XIII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 53/2003 frá 16. maí 2003 ([1]).

2) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1406/2002 frá 27. júní 2002 um stofnun Siglingaöryggisstofnunar Evrópu ([2]) hefur það markmið að tryggja góðar, jafnar og skilvirkar varnir gegn sjóslysum og mengun frá skipum í bandalaginu.

3) Starfsemi Siglingaöryggisstofnunar Evrópu getur leitt til breytinga á vörnum gegn sjóslysum og mengun frá skipum á Evrópska efnahagssvæðinu.

4) Af þessum sökum ber að fella reglugerð (EB) nr. 1406/2002 inn í samninginn til þess að EFTA-ríkin geti tekið fullan þátt í starfi Siglingaöryggisstofnunar Evrópu.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

XIII. viðauki við samninginn breytist í samræmi við ákvæði viðaukans við þessa ákvörðun.

2. gr.

Texti reglugerðar (EB) nr. 1406/2002 á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 21. júní 2003 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. júní 2003.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

([1]) Stjtíð. ESB L 193, 31.7.2003, bls. 30 og EES-viðbætir við Stjtíð. ESB nr. 39, 31.7.2003, bls. 19.

([2]) Stjtíð. EB L 208, 5.8.2002, bls. 1.

(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

VIÐAUKI

VIÐ ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR NR. 81/2003

Eftirfarandi bætist við á eftir lið 56n (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2099/2002) í XIII. viðauka (flutningastarfsemi) við samninginn:

„56o. **32002 R 1406**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1406/2002 frá 27. júní 2002 um stofnun Siglingaöryggisstofnunar Evrópu (Stjtíð. EB L 208, 5.8.2002, bls. 1).

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

a) Með fyrirvara um önnur ákvæði hér á eftir og ákvæði bókunar 1 við samninginn skal túlka hugtakið „aðildarríki“ í reglugerðinni þannig að það taki til EFTA-ríkjanna auk þeirra ríkja sem það tekur til samkvæmt reglugerðinni. Beita skal 11. mgr. bókunar 1.

b) Eftirfarandi málsgrein bætist við 2. gr.:

„Að því er varðar EFTA-ríkin ber stofnuninni, ef og þegar við á, að veita Eftirlitsstofnun EFTA eða fastanefndinni, eftir því sem við á, aðstoð við að inna verkefni sín af hendi.“

c) Eftirfarandi málsgrein bætist við 3. gr.:

„4. Þegar um er að ræða heimsóknir til EFTA-ríkis skal stofnunin einnig senda Eftirlitsstofnun EFTA skýrsluna.“

d) Eftirfarandi málsgrein bætist við 4. gr.:

„Að því er varðar beitingu þessarar reglugerðar skal reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1049/2001 frá 30. maí 2001 um almennan aðgang að skjölum Evrópuþingsins, ráðsins og framkvæmdastjórnarinnar einnig gilda um þau skjöl frá stofnuninni sem varða EFTA-ríkin.“

e) Eftirfarandi málsgrein bætist við 6. gr.:

„4. Þrátt fyrir a-lið 2. mgr. 12. gr. skilmála um ráðningu annarra starfsmanna Evrópubandalaganna er framkvæmdastjóra stofnunarinnar heimilt að gera ráðningarsamning við ríkisborgara EFTA-ríkjanna sem hafa full borgaraleg réttindi.“

f) Eftirfarandi málsgrein bætist við 7. gr.:

„EFTA-ríkin skulu beita bókuninni um sérréttindi og friðhelgi Evrópubandalaganna, ásamt gildandi reglum sem samþykktar hafa verið í samræmi við þá bókun, gagnvart stofnuninni og starfsfólki hennar.“

g) Í stað orðanna ‘ráðinu og framkvæmdastjórninni’ í b-lið 2. mgr. 10. gr. komi orðin ‘ráðinu, framkvæmdastjórninni og Eftirlitsstofnun EFTA’.“

h) Eftirfarandi málsgrein bætist við 11. gr.:

„5. EFTA-ríkin skulu taka fullan þátt í starfi stjórnarinnar og skulu hafa sömu réttindi og skyldur þar og aðildarríki ESB, að undanskildum atkvæðarétti.“

i) Eftirfarandi málsgrein bætist við 18. gr.:

„7. EFTA-ríkin skulu greiða hluta af því framlagi frá bandalaginu sem um getur í fyrsta undirlið 1. mgr. Í þessu skyni skal beita málsmeðferðinni sem mælt er fyrir um í a-lið 1. mgr. 82. gr. og bókun 32 við samninginn, að breyttu breytanda.“

j) Eftirfarandi setning bætist við í lok 3. mgr. 22. gr.:

„Samtímis skal Framkvæmdastjórnin jafnframt senda fastanefndinni niðurstöðurnar og tilmælin og skal hún koma þeim áfram til EFTA-ríkjanna.““

EVRÓPSKA EFNAHAGSSVÆÐIÐ
SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN

Um leið og ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 81/2003 er samþykkt ber einnig að samþykkja eftirfarandi sameiginlega yfirlýsingu:

Sameiginleg yfirlýsing sem skrá skal í samþykkta fundargerð fyrir ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar sem fellir reglugerð (EB) nr. 1406/2002 inn í samninginn

„Eftir að þessi ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar hefur verið samþykkt og þar til hún öðlast gildi er stjórn stofnunarinnar heimilt að bjóða EFTA-ríkjunum að senda áheyrnarfulltrúa á fundi nefndarinnar."

Nr. 740 20. ágúst 2004

SKIPULAGSSKRÁ

fyrir Sumartónleika í Skálholtskirkju.

1. gr.

Stofnunin heitir Sumartónleikar í Skálholtskirkju. Heimili hennar er í Skálholti í Bláskógabyggð, Árnessýslu.

2. gr.

Tilgangur stofnunarinnar er:

a) Að standa fyrir tónleikahaldi í Skálholti um hásumarið og flytja þar sígilda tónlist úr fortíð og samtíð sem samræmist helgi staðarins.
b) Að gefa öllum sem í Skálholtskirkju koma kost á að njóta vandaðrar tónlistar.
c) Að stuðla að nýsköpun íslenskrar tónlistar, einkum kirkjutónlistar.
d) Að leggja rækt við túlkun barokktónlistar.
e) Að rækta tónlistararf þjóðarinnar.
f) Að gefa íslenskum hljóðfæraleikurum og söngvurum tækifæri til verðugra verkefna.
g) Að sinna fræðslustarfi í tengslum við tónlistarhaldið.
h) Að reka tónlistarbúðir í tengslum við tónlistarhaldið.

3. gr.

Stofnendur stofnunarinnar eru Helga Ingólfsdóttir, kt. 250142-2269, sem verið hefur listrænn stjórnandi Sumartónleikanna frá byrjun þeirra árið 1975, auk embættis vígslubiskups í Skálholti.

Stofnfé eru eignir Sumartónleikanna í Skálholti við staðfestingu á skipulagsskrá þessari. Um er að ræða inneign í sjóði og hljóðfæri, skv. meðfylgjandi skrá og eru eignir metnar í endurskoðuðum ársreikningi þann 31. desember 2003 kr. 981.950.

Stofnendur bera engar fjárhagslegar skuldbindingar vegna stofnunarinnar.

4. gr.

Tekjur stofnunarinnar eru:

a) Arður og vextir af stofnfé.